

الجمهورية اللبنانية
بلدية طرابلس
لجنة التحول الرقمي

Lebanese Republic | Tripoli Municipality | Digital Transformation Committee

طلب عروض أسعار
Request for Quotation (RFQ)
جهاز جدار الحماية من الجيل التالي
Next-Generation Firewall Appliance (NGFW)

الجهة المُصدرة	لجنة التحول الرقمي – بلدية طرابلس
المرجع التقني	Firewall
تاريخ الإصدار	19 / 05 / 2026
آخر موعد للتقديم	10:00 AM 08 / 06 / 2026
صلاحية العرض	٦٠ يوماً كحدٍ أدنى من تاريخ التقديم

أولاً: المقدمة والسياق

تعتزم بلدية طرابلس طلب عروض أسعار لتوريد جهاز جدار حماية من الجيل التالي (NGFW) لتأمين البنية التحتية التقنية لمبنى البلدية الرئيسي وملحقاته.

ثانياً: نطاق التوريد المطلوب

يشمل طلب العرض توريد البنود التالية:

١ جهاز جدار الحماية (Hardware Appliance) – عدد ١
٢ اشتراك حزمة الحماية الشاملة لمدة ٣ سنوات
٣ خدمة الضمان والدعم الفني مع وضوح آلية التواصل وزمن الاستجابة
٤ التركيب والتهيئة الأساسية وربط الجهاز بشبكة البلدية والتدريب الأساسي

ثالثاً: المواصفات التقنية المطلوبة

يجب أن يستوفي الجهاز المورد جميع الحدود الدنيا التالية:

١ – الأداء Performance

المواصفات Specification AR	Specification English	القيمة المطلوبة Required Value
إنتاجية جدار الحماية	Firewall Throughput	≥ 10 Gbps
إنتاجية نظام منع الاختراق	IPS Throughput	≥ 1 Gbps
إنتاجية فحص TLS/SSL	TLS Inspection Throughput	≥ 1 Gbps

القيمة المطلوبة Required Value	Specification English	المواصفات Specification AR
≥ 500 Mbps	Full UTM/Threat Throughput	الحماية الكاملة (UTM))
≥ 500,000	Concurrent Sessions	الجلسات المتزامنة
≥ 30,000	New Sessions per Second	جلسات جديدة / ثانية

٢ - التوصيلات والمنافذ Interfaces & Connectivity

القيمة المطلوبة Required Value	Specification English	المواصفات Specification AR
≥ 8 × 1G or 2.5G GE	Copper GE Ports	المنافذ النحاسية
≥ 1 × SFP port	SFP Fiber Uplink	منفذ الألياف البصرية
Yes - required	Dual WAN Support	دعم اتصاليين بالإنترنت
Yes - required	VLAN Segmentation	الشبكات الافتراضية
IPsec & SSL	Site-to-Site VPN	VPN موقع إلى موقع
Yes - required	Remote Access VPN	VPN - وصول عن بُعد
Optional - quote separately	5G Cellular Backup Module	وحدة G٥ الاحتياطية

٣ - ميزات الأمان Security Features

القيمة المطلوبة Required Value	Specification English	المواصفات Specification AR
Yes - streaming, no-proxy	Deep Packet Inspection (DPI)	فحص الحزم العميق
Yes - required	IPS	نظام منع الاختراق
Yes - hardware-accel	TLS 1.3 SSL Inspection	فحص TLS ١,٣ المشفّر
Yes - cloud sandbox	Advanced Threat Protection	الحماية من التهديدات المتقدمة
Yes - required	Zero-Day / Sandboxing	الحماية من يوم الصفر
Yes - ERP/MS optim.	Application Control	التحكم بالتطبيقات
Yes - required	Web Filtering	تصفية الويب
Yes - required	DNS Protection	تصفية DNS
Yes - required	Anti-Malware / Anti-Ransomware	مكافحة البرامج الضارة
Yes - required	SD-WAN with Policy Routing	SD-WAN مع توجيه السياسات

القيمة المطلوبة Required Value	Specification English	المواصفات Specification AR
Multi-core CPU	Processor Architecture	بنية المعالج
Hardware/SW accel.	Encrypted Traffic Acceleration	التسريع للبيانات المشفرة
Preferred	Redundant Power Supply	طاقة احتياطية
Yes - centralized	Cloud Management Console	الإدارة السحابية
Yes - in license	Real-Time Reporting & Analytics	التقارير الفورية
Preferred	Zero-Touch Deployment	النشر دون تدخل يدوي
≤ 100 users rated	Small IT Team Suitability	ملاءمة لفريق تقني صغير

رابعاً: جدول تفصيل السعر المطلوب

يُرجى تقديم السعر مفصلاً بالدولار الأمريكي (USD) شاملاً الضريبة عند الانطباق:

السعر الإجمالي Total (USD)	الكمية Qty	البيان Description	البند Item
	1	جهاز جدار الحماية Sophos XGS 128 Gen 2 Appliance (or equivalent)	الجهاز
	1	اشتراك الحماية الشاملة - 3 Years	حزمة الحماية / ٣ سنوات
	1	تركيب وإعداد الجهاز Installation & Basic Configuration	التركيب والتهيئة
	1	ترقية خدمة الدعم وتدريب Enhanced Plus Support Upgrade	دعم و تدريب
	الإجمالي		الإجمالي
	الضريبة على القيم المضافة (TVA)		الضريبة على القيم المضافة (TVA)
	الإجمالي الكلي شاملاً الضريبة		الإجمالي الكلي شاملاً الضريبة

خامساً: شروط والمتطلبات العامة

١. يجب أن يكون العرض ساري المفعول لمدة لا تقل عن ٦٠ يوماً من تاريخ تقديمه.
٢. يجب ذكر الطراز الدقيق (Model) ورقم الـ SKU لكل بند في العرض.
٣. يُشترط إرفاق ورقة المواصفات الرسمية (Datasheet) للجهاز المعروض مع الإشارة إليها .
٤. يُشترط أن يكون المورد معتمداً (Authorized Partner/Reseller) لدى الشركة المُصنعة وان يظهر هذا على موقع هذه الأخيرة ان وجدت هذه المعلومات على موقعها او بواسطة بريد الكتروني يرسل مباشرة من الشركة المصنعة الى البلدية يؤكد هذا الامر.
٥. مدة الضمان هي ثلاثة سنوات بعد التركيب و يجب على الشركة الاستجابة خلال ٢٤ ساعة من ابلاغها عبر البريد الالكتروني في الحالات الباردة و خلال ساعة في الحالات الطارئة و التي تؤدي الى توقف النظام
٦. في حال وجود عطل في الجهاز يستوجب التصليح يتم استبداله بجهاز آخر بنفس المواصفات او اعلى خلال ٢٤ ساعة

٧. يُفضّل أن يتضمن العرض مدة التسليم المتوقعة من تاريخ المنح.

سادسا: المستندات المطلوبة

١. شهادة تسجيل في وزارة الماية مصدقة في العام ٢٠٢٦

دائرة المعلوماتية – بلدية طرابلس	يُرسل العرض الى
مبنى البلدية الرئيسي، طرابلس – لبنان	العنوان
Procurement.tripoli@gmail.com	البريد الإلكتروني
rmohsen@tripoli.gov.lb	للاستفسار

٢. ايصال بلدي مدفوع عن العام ٢٠٢٥ من البلدية حيث يقع الفرع الاساسي للشركة .

سابعا: تقديم العروض والتواصل

يوضع العرض المالي في ظرف مختوم اما المستندات المطلوبة فتوضع خارج العرض المالي

التاريخ: ١٩ / ٠٥ / ٢٠٢٦